



## اختلالات تنفسی در مواجهه استنشاقی با کربن بی شکل

مسعود نقاب<sup>۱</sup>، مجید حبیبی محرز<sup>۲</sup>

تاریخ پذیرش: ۹۰/۰۹/۲۴

تاریخ ویرایش: ۹۰/۰۸/۱۷

تاریخ دریافت: ۹۰/۰۷/۲۲

۹۰/۰۹/۱۹

### چکیده

**زمینه و هدف:** هدف از مطالعه حاضر ارزیابی علائم اختلالات تنفسی (خلط، سرفه، تنگی نفس، خس خس ریه) و اختلالات عملکردی ریه در مواجهه تنفسی با گرد و غبار کربن بی شکل در گروهی از کارگران یکی از کارخانجات لاستیک سازی می باشد.

**روش بررسی:** کلیه کارگران واجد شرایط دارای مواجهه شغلی با کربن بی شکل (۷۲ نفر) و همچنین ۶۹ نفر از کارکنان فاقد پیشینه تماس با این ماده (گروه مرجع) از میان کارکنان یک کارخانه لاستیک سازی به طور سر شماری وارد مطالعه گردیدند. برای تمام افراد، پس از تکمیل پرسشنامه تنفسی استاندارد، قبل از شروع کار آزمون عملکرد ریوی انجام گرفت. در مورد کارگران دارای مواجهه این آزمون پس از پایان شیفت کاری نیز تکرار گردید. ارزیابی میزان مواجهه با گرد و غبار قابل استنشاق و قابل تنفس کربن بی شکل نیز در محیط کار صورت پذیرفت.

**یافته‌ها:** غلظت گرد و غبار کربن قابل تنفس و قابل استنشاق به ترتیب  $2/287 \pm 0/302$  و  $6/235 \pm 1/734$  میلی گرم بر متر مکعب برآورد گردید. علائم بیماری‌های تنفسی نظیر سرفه، خلط، خس خس ریه و تنگی نفس در میان افراد دارای مواجهه شایع تر از افراد گروه مرجع بود. همچنین برخی پارامترهای عملکرد ریوی نظیر VC، FVC، FEV1 در گروه دارای مواجهه در مقایسه با گروه مرجع بشکل معنی داری کمتر بودند.

**نتیجه گیری:** یافته‌های مطالعه نشان داد که مواجهه با سطوح بالایی از گرد و غبار کربن بی شکل می‌تواند باعث افزایش معنی دار شیوع علائم تنفسی و کاهش معنی دار میانگین برخی از پارامترهای آزمون عملکرد ریوی با الگوی مشابه بیماری‌های ریوی تحدیدی شود.

**کلیدواژه‌ها:** کربن بی شکل، کارخانه لاستیک سازی، علائم بیماری‌های تنفسی، اختلالات عملکردی ریه.

### مقدمه

با وجود اینکه در صنایع لاستیک سازی کارگران بخش انبار و اختلاط مواد در معرض مواجهه با این ماده قرار دارند و نگرانی‌های زیادی در مورد اثرات سوء مواجهه دائمی با این ماده وجود دارد، ولی اثرات ناشی از مواجهه استنشاقی با این ماده بر روی سیستم تنفسی به طور وسیعی مورد بررسی قرار نگرفته است و مولفان در مورد توانایی این ماده در ایجاد اختلالات حاد و مزمن تنفسی با هم اختلاف نظر دارند. در این ارتباط برخی از آنها اعلام نموده‌اند که مواجهه استنشاقی با این ماده می‌تواند منجر به افزایش علائم بیماری‌های تنفسی از قبیل سرفه، خلط و برونشیت مزمن شود. یا اینکه ارتباط معنی‌داری بین مواجهه با کربن بی شکل و کاهش در پارامترهای عملکرد ریوی نظیر ظرفیت حیاتی پرفشار (FVC) و ظرفیت حیاتی پرفشار در ثانیه اول (FEV1) وجود دارد [۷-۴]. به

کربن بی شکل شکل پودری و بسیار ریز عنصر کربن است که طی چندین فرایند متفاوت تولید می‌شود، که همه آنها شامل پیرولیز کنترل شده فاز گازی هیدروکربن‌های مایع و گازی می‌باشند [۱]. کربن بی شکل اولین رنگدانه مصنوعی شناخته شده است که ۱۵۰۰ سال پیش توسط چینی‌ها ساخته می‌شده است. این ماده به شکل تجاری بیش از ۱۰۰ سال پیش در ایالات متحده تولید شد. گرچه هنوز از این ماده به عنوان یک رنگدانه در جوهر چاپ، رنگ‌ها و لاک‌ها استفاده می‌شود، اما استفاده اصلی آن در ۵۰ سال گذشته به عنوان یک ماده تقویت کننده در لاستیک، بخصوص تایر بوده است [۲]. بر اساس گزارش انجمن بین‌المللی کربن بی شکل تولید جهانی کربن بی شکل در سال ۲۰۰۶ در حدود ۸۱۰۰۰۰۰ تن بوده است [۳].

۱- (نویسنده مسؤل) استاد گروه بهداشت حرفه ای دانشکده بهداشت و تغذیه دانشگاه علوم پزشکی شیراز، شیراز، ایران. neghabm@sums.ac.ir

۲- کارشناس بهداشت حرفه‌ای، دانشکده بهداشت و تغذیه دانشگاه علوم پزشکی شیراز، شیراز، ایران.

۱۹۳۵ تولید تایلر، تیوب و انواع تسمه‌ها را آغاز نموده و هم‌اکنون دارای ۱۸۰۰ نفر پرسنل می‌باشد. پروسه تولید با اختلاط لاستیک طبیعی با روغن‌های فرایندی، کربن بی‌شکل، رنگدانه‌ها، آنتی‌اکسیدان‌ها، شتاب‌دهنده‌ها و سایر مواد افزودنی آغاز می‌شود. این مواد در مخلوط کن‌های بزرگی به نام بنبوری مخلوط می‌گردند. مخلوط کن بنبوری یک ماشین اختلاط بسته می‌باشد، که در آن مواد مختلف در درون یک محفظه بسته با هم مخلوط می‌گردند. در این کارخانه مواد خام از قبیل سولفور، رنگدانه‌ها، آنتی‌اکسیدان‌ها، شتاب‌دهنده‌ها و سایر مواد در یک مکان مجزا و مجهز به سیستم تهویه موضعی در خارج از بخش بنبوری توزین و از طریق ظروف در بسته به واحد بنبوری منتقل می‌شوند. روغن‌های فرایندی نیز بطور خودکار توسط دستگاه بنبوری به محفظه اختلاط تزریق می‌شوند. بنابراین مواجهه کارگران بخش بنبوری با این مواد ناچیز می‌باشد. از طرفی، کربن بی‌شکل بوسیله یک سیستم انتقال پودر نیمه بسته از چهار مخزن واقع شده در بخش فوقانی بخش بنبوری به دستگاه اختلاط مواد منتقل می‌شوند، که به دلیل نگهداری ضعیف از این سیستم و همچنین ارتباط مستقیم بین بخش بارگیری کربن بی‌شکل و بخش بنبوری هوای این بخش به مقدار زیادی با گرد و غبار کربن بی‌شکل آلوده می‌شود. لازم به ذکر است که در گذشته به دلیل استفاده از سیستم انتقال پودر باز، گرد و غبار کربن به راحتی در هوای محیط کار پراکنده می‌شده است که احتمالاً میزان آلودگی بیشتر از شرایط کنونی بوده است. لذا، با توجه به اینکه اکثریت کارکنان بخش بنبوری و انبار کربن از تجهیزات حفاظت تنفسی استفاده نمی‌کنند و تنها در مواجهه با کربن بی‌شکل می‌باشند، می‌توان انتظار داشت که گروه مورد مطالعه از لحاظ مواجهه تنفسی و پوستی با کربن بی‌شکل دارای شرایط یکسانی می‌باشند. کلیه کارگران واحدهای انبار کربن، بارگیری کربن و اختلاط مواد کارخانه لاستیک سازی که در گذشته و در زمان انجام مطالعه در مواجهه با گرد و غبار کربن بی‌شکل

عنوان مثال Gardiner و همکارانش در مطالعه‌ای نشان دادند که مواجهه با کربن بی‌شکل با علائمی مثل سرفه، خلط و کاهش در میانگین برخی از پارامترهای عملکرد ریوی از قبیل ظرفیت حیاتی پرفشار در ثانیه اول (FEV1)، نسبت ظرفیت حیاتی در ثانیه اول بر ظرفیت حیاتی پرفشار (FEV1/FVC) همراه است [۴]. برعکس، برخی از مطالعات دیگر نیز ادعا نموده‌اند که هیچ ارتباط معنی‌داری بین مواجهه با کربن بی‌شکل و کاهش عملکرد ریوی یا بروز علائم تنفسی وجود ندارد [۸-۱۲]. مثلاً در مطالعه مقطعی که توسط Robertson و همکارانش به منظور ارزیابی عملکرد ریوی کارگران در مواجهه با گرد و غبار کربن بی‌شکل انجام پذیرفت، مولفین ادعا نمودند که هیچ ارتباط معنی‌داری بین مواجهه با کربن بی‌شکل و کاهش عملکرد ریوی یا بروز علائم تنفسی وجود ندارد و کاهش مشاهده شده در برخی از پارامترهای عملکرد ریوی از قبیل ظرفیت حیاتی پرفشار در ثانیه اول (FEV1) و ظرفیت حیاتی پرفشار (FVC) تحت تاثیر متغیرهایی از قبیل سن و مصرف سیگار ایجاد شده‌اند [۱۰]. علاوه بر این نتایج یک مطالعه مروری در مورد اثرات تنفسی مواجهه شغلی با کربن بی‌شکل نشان دارد که اغلب این مطالعات بواسطه طراحی و متدولوژی نا صحیح و فقدان کنترل‌های مناسب بر روی افراد سیگاری و سایر متغیرهای مخدوش‌کننده از قبیل تماس همزمان با مونواکسید کربن، زغال و بخارات تنفسی از لحاظ اعتبار قابل تردید می‌باشند [۱۳]. بنابراین ضرورت انجام مطالعات کنترل شده بیشتر اجتناب ناپذیر بوده و هدف مطالعه حاضر ارزیابی اثرات تنفسی کربن بی‌شکل و تشخیص ماهیت عوارض ریوی ناشی از این ماده در کارکنان کارخانه‌های لاستیک سازی می‌باشد.

### روش بررسی

نمونه‌ها و طراحی مطالعه:

مطالعه حاضر به صورت مقطعی در یک صنعت لاستیک سازی انجام گردید. این کارخانه از سال

(Buckingham-England) دو بار برای افراد دارای مواجهه (یکبار در ابتدای شیفت کاری قبل از ورود به محل کار و بار دیگر در انتهای شیفت کاری ۸ ساعته) و یکبار نیز برای افراد گروه مرجع انجام پذیرفت. پارامترهای اندازه گیری شده شامل ظرفیت حیاتی (VC)، ظرفیت حیاتی پرفشار (FVC)، نسبت ظرفیت حیاتی در ثانیه اول بر ظرفیت حیاتی (FEV1/VC)، نسبت ظرفیت حیاتی در ثانیه اول بر ظرفیت حیاتی پرفشار (FEV1/FVC)، اوج جریان بازدمی (PEF) بود. بر اساس پروتکل استاندارد سازنده اسپرومتر، کالیبراسیون دستگاه دو بار در روز و با استفاده از یک سرنگ یک لیتری انجام پذیرفت. دستگاه اسپرومتر بصورتی تنظیم شده است که بر اساس سن، وزن، قد در حالت ایستاده، جنس و نژاد هر فرد یک مقدار درصد میانگین برای هر پارامتر عملکرد ریوی پیش بینی می نماید [۱۵]. قبل از انجام اسپرومتری، نحوه صحیح انجام مانور به هر فرد آموزش داده شد و از آنها خواسته شده بود که قبل از انجام تست از گرفتن دوش و مصرف سیگار خودداری نمایند. وزن و قد ایستاده افراد در حالتی که آنها لباس های معمول کاری خود را پوشیده بودند، اندازه گیری شد. قبل از انجام تست افراد بمدت ۵ دقیقه در حالت نشسته استراحت نمودند و سپس تست اسپرومتری انجام گردید. تست در حالت نشسته و با استفاده از گیره بینی انجام شد. برای هر فرد حداقل ۳ تست قابل قبول انجام پذیرفت. در صورت بالا بودن تفاوت بین مقادیر بدست آمده از تست های مختلف، تست هاتا ۵ بار تکرار شدند. سپس بیشترین مقدار بدست آمده از تست ها برای تجزیه و تحلیل انتخاب شدند. درصد پیش بینی شده برای پارامترهای عملکرد ریوی از طریق تقسیم مقادیر بدست آمده از انجام تست بر مقدار پیش بینی شده توسط دستگاه اسپرومتر ضربدر ۱۰۰ محاسبه شد.

$100 \times$  (ظرفیت های پیش بینی شده / ظرفیت های مشاهده شده) = درصد پیش بینی شده برای

بودند، بصورت سر شماری وارد مطالعه گردیدند. پس از تکمیل پرسشنامه تنفسی استاندارد [۱۴] سعی شد به منظور کاهش اثر متغیرهای مخدوش کننده افرادی که سابقه مواجهه شغلی و غیر شغلی با هر نوع گرد و غبار و یا ماده شیمیایی به جزء کربن بی شکل که به نوعی اختلالات ریوی ایجاد می نمایند، را دارا می باشند و همچنین کسانی که سابقه ابتلا به بیماری های مزمن تنفسی را دارا هستند از مطالعه کنار گذاشته شوند. در نهایت ۷۲ نفر از کارگران که شرایط لازم برای ورود به مطالعه را دارا بودند، مورد بررسی قرار گرفتند. ۶۹ نفر از کارمندان شرکت که سابقه مواجهه شغلی و غیر شغلی با هیچگونه گرد و غبار و ماده شیمیایی را نداشتند و همچنین فاقد سابقه ابتلا به بیماری های مزمن تنفسی بودند نیز بعنوان گروه مرجع انتخاب گردیدند.

#### اندازه گیری متغیرهای مطالعه:

بیماری های تنفسی: تمامی افراد شرکت کننده در مطالعه مورد مصاحبه قرار گرفتند و پرسشنامه تنفسی استاندارد [۱۴] انجمن ریه امریکا با اندکی تغییر، توسط آنها تکمیل گردید. این پرسشنامه استاندارد شامل سوالاتی در مورد علائم بیماری های تنفسی (سرفه، خس خس ریه، تنگی نفس و ...)، مصرف دخانیات و سابقه پزشکی و خانوادگی هر فرد بود. علاوه براین این پرسشنامه حاوی سوالاتی در مورد تاریخچه شغلی افراد بود. علائم اختلالات تنفسی مزمن به صورت داشتن سرفه و خلط در هر زمان از شب و روز برای حداقل سه ماه از سال و برای حداقل دو سال پی در پی تعریف شده بود. از اطلاعات بدست آمده از این پرسشنامه برای تعیین میزان شیوع علائم بیماری های تنفسی در بین گروه دارای مواجهه و بدون مواجهه استفاده شد.

آزمون عملکرد ریوی: آزمون عملکرد ریوی (Pulmonary Function Test) با استفاده از اسپرومتر ویتالوگراف (vitalograph-COMPACT،

و اثر این متغیرها در شیوع بیماری‌های تنفسی و پارامترهای عملکرد ریوی کنترل گردید. مدل اولیه بر اساس متغیر اصلی مواجهه با کربن بی‌شکل و همچنین سایر متغیرهای مخدوش کننده بالقوه ساخته شد. با استفاده از روش حذف Backward و حفظ متغیر اصلی مواجهه (گرد و غبار کربن بی‌شکل)، در مدل، مدل اصلی به دست آمد. برای تعیین معنی داری آزمون‌ها در تمامی مقایسه‌های آماری از  $(p < 0.05)$  استفاده گردید. برای تجزیه و تحلیل آماری داده‌ها از نرم افزار SPSS نسخه ۱۶ استفاده شد.

### یافته‌ها

میانگین و انحراف معیار سن، وزن، قد، طول مدت مواجهه با پودر کربن بی‌شکل (سابقه کار برای گروه مرجع)، طول مدت و شدت اعتیاد به سیگار و همچنین غلظت اندازه‌گیری شده گرد و غبار کربن بی‌شکل در هوای تنفسی کارگران در جدول ۱ نشان داده شده است.

همانطور که مشاهده می‌شود افراد گروه مرجع میانگین سنی بالاتری نسبت به افراد دارای مواجهه داشتند، بصورتی که این تفاوت از لحاظ آماری معنی دار بود. علاوه بر این میانگین غلظت اتمسفری گرد و غبار کربن بی‌شکل نیز از حد مواجهه مجاز کنونی یعنی  $3/5$  میلی‌گرم در متر مکعب بیشتر بود.

متأسفانه تا قبل از انجام این مطالعه در مورد مقادیر مواجهه قبلی کارگران اطلاعاتی در دست نبود. هر چند که به دلیل نبود سیستم‌های تهویه موضعی، فقدان برنامه‌های مناسب پاکسازی و نگهداری و عدم رغبت کارگران به استفاده از ماسک‌های تنفسی می‌توان نتیجه گرفت که در سال‌های گذشته نیز کارگران در مواجهه با مقادیر مشابه یا بیشتر از مقدار به دست آمده در این مطالعه بوده‌اند.

جدول ۲ فراوانی علائم مرتبط با بیماری‌های تنفسی را بر حسب گروه‌های مورد مطالعه نشان می‌دهد. همانطور که نشان داده شده است، شیوع سرفه، خلط، خس خس سینه و تنگی نفس در گروه

پارامترهای عملکرد ریوی

اندازه‌گیری غلظت‌های اتمسفری کربن بی‌شکل: جهت اندازه‌گیری غلظت کربن بی‌شکل در ناحیه تنفسی کارگران، نمونه برداری از هوا به شیوه استاندارد و طبق توصیه انستیتوی ملی بهداشت حرفه‌ای و ایمنی صنعتی آمریکا (NIOSH) در هر سه واحد کاری و به تعداد کافی بمنظور تعیین سطح مواجهه افراد با این ماده انجام پذیرفت [۱۶]. نمونه‌های هوا با استفاده از پمپ‌های نمونه‌برداری فردی به همراه سیکلون و فیلتر غشایی پی‌وی‌سی با پور سایز ۵ میکرومتر به منظور جداسازی ذرات قابل استنشاق از ذرات غیر قابل استنشاق انجام پذیرفت. تست‌های اولیه نشان دادند که مدت زمان مناسب برای نمونه برداری در حدود ۱۸۰ دقیقه می‌باشد.

غلظت‌های اتمسفری کربن بی‌شکل (گرد و غبار قابل استنشاق و قابل تنفس) تعیین گردید و غلظت میانگین براساس واحد میلی‌گرم در متر مکعب بیان شد.

تجزیه و تحلیل آماری داده‌ها:

برای انجام مقایسه بین میانگین‌ها از آزمون تی دانشجویی (Student's T-test) و زوجی (Paired-T-test) و جهت ارزیابی فراوانی‌ها از آزمون مجذور کای (Chi-square Test) و دقیق فیشر (Fisher's exact test) استفاده شد. جهت بررسی تاثیر همزمان متغیرهای مخدوش کننده‌های همچون طول مدت اعتیاد به سیگار، سن، وزن، قد، طول مدت سال‌های کارکرد آزمون‌های رگرسیون خطی (Linear regression) و لجستیک (Stepwise logistic regression) گام به گام مورد استفاده قرار گرفت. برای انجام آزمون‌های رگرسیون خطی و رگرسیون لجستیک مهمترین متغیر، مواجهه با گرد و غبار کربن بی‌شکل در نظر گرفته شد. سایر متغیرها از قبیل سن، وزن، قد، اعتیاد به سیگار، آموزش و وضعیت تاهل به عنوان متغیرهای مخدوش کننده در نظر گرفته شدند

جدول ۱- مقایسه متغیرهای دموگرافیک، اطلاعات مصرف سیگار و میزان مواجهه افراد دارای مواجهه

متغیر	مواجهه یافته (تعداد= ۷۲)	مواجهه نیافته (تعداد= ۶۹)	سطح معنی داری †
سن (سال) (mean±SD)	۳۲/۶۶ ± ۵/۹۷	۳۵/۶۵ ± ۹/۶۴	*./۰۲۹۹
قد (سانتی متر) (mean±SD)	۱۷۳/۶۳ ± ۸/۳۲	۱۷۶/۵۸ ± ۷/۰۱	۰/۲۵۹۹
وزن (کیلوگرم) (mean±SD)	۷۵/۵۶ ± ۱۲/۵۸	۷۷/۹۱ ± ۱۱/۱۴	۰/۲۵۹۹
سابقه کار (سال) (mean±SD)	۹/۰۴ ± ۴/۹۳	۱۰/۴۱ ± ۸/۲	۰/۲۳۶۳
تعداد افراد سیگاری (%)	۲۰ (۲۷/۸)	۱۵ (۲۱/۷)	۰/۵۲۵۶
تعداد سیگار در روز (mean±SD)	۲/۵۸ ± ۵/۴۳	۳/۱۸ ± ۹/۵۸	۰/۳۲۳۵
طول مدت اعتیاد به سیگار (سال) (mean±SD)	۳/۱۶ ± ۶/۳	۳/۷۳ ± ۸/۳۴	۰/۳۲۴۵
غلظت قابل استنشاق کربن بی شکل (میلی گرم بر متر مکعب) ††(mean±SD)	۶/۲۳۵ ± ۱/۷۳۴	NA	NA
غلظت قابل تنفس کربن بی شکل (میلیگرم بر متر مکعب) ††(mean±SD)	۲/۳۰۲ ± ۰/۲۸۷	NA	NA

\* اختلاف پارامتر مورد نظر با مقدار متناظر آن در گروه مرجع معنی دار می باشد.

† آزمون مجذور کای یا دقیق فیشر و آزمون تی دانشجویی با سطح معنی داری ۰/۰۵.

NA: بدون کاربرد، †† تعداد نمونه های هوا: ۶

ثانیه اول بر ظرفیت حیاتی (FEV1/VC)، نسبت ظرفیت حیاتی در ثانیه اول بر ظرفیت حیاتی پرفشار (FEV1/FVC)، اوج جریان بازدمی (PEF) همراه است. همچنین بیشتر پارامترهای عملکرد ریوی در گروه مواجهه یافته هم قیل و هم بعد از مواجهه در مقایسه با گروه مواجهه نیافته کاهش معنی داری را نشان می دهد.

ارتباط بین مواجهه با گرد و غبار کربن بی شکل و شیوع علائم تنفسی در جدول ۴ نشان داده شده است. در تحلیل یافته های آزمون عملکرد ریوی در گروه مواجهه یافته با رگرسیون خطی گام به گام، متغیرهای مستقلی همچون وزن، قد، سن، طول مدت اعتیاد به سیگار و همچنین سال های کارکرد وارد مدل شدند، نتایج بدست آمده، پس از کنترل اثر متغیرهای مخدوش کننده نشان داد که بین مواجهه با گرد و غبار کربن بی شکل و بروز همه علائم بیماری های تنفسی ارتباط آماری معنی داری وجود دارد.

مواجهه یافته در مقایسه با گروه فاقد مواجهه افزایش معنی داری را نشان می دهند ( $p < 0.0005$ ).

تمامی افراد گروه دارای مواجهه فاقد سابقه بیماری های تنفسی یا هرگونه عمل جراحی یا آسیب به سیستم تنفسی بودند. همچنین تمامی افراد گروه بدون مواجهه نیز در طول دوره های شغلی قبلی و فعلی خود در مواجهه با گرد و غبار کربن بی شکل یا سایر مواد شیمیایی ایجاد کننده علایم تنفسی یا اختلالات ریوی نبوده اند.

جدول ۳ نتایج آزمون عملکرد ریوی در گروه های مورد مطالعه را نشان می دهد. مقایسه میانگین مقادیر پارامترهای عملکرد ریوی قبل و بعد از مواجهه برای گروه دارای مواجهه نشان می دهد که مواجهه با گرد و غبار کربن بی شکل با کاهش معنی دار در برخی از پارامترهای عملکرد ریوی از قبیل ظرفیت حیاتی (VC)، ظرفیت حیاتی پرفشار (FVC)، ظرفیت حیاتی پرفشار در ثانیه اول (FEV1)، نسبت ظرفیت حیاتی در

جدول ۲- فراوانی (%) علائم تنفسی در میان گروه های دارای مواجهه و بدون مواجهه

علائم بیماری ها	مواجهه یافته (درصد) (تعداد=۷۲)	مواجهه نیافته (درصد) (تعداد=۶۹)	سطح معنی داری †
سرفه برای ۳ ماه متوالی یا بیشتر در یک سال	۲۳/۶	۱/۴۴	* < .۰۰۰۱
خلط برای ۳ ماه متوالی یا بیشتر در یک سال	۴۱/۶۶	۵/۷۹	* < .۰۰۰۱
سرفه همراه خلط برای ۳ ماه متوالی یا بیشتر در یک سال	۲۵	۲/۸۹	* < .۰۰۰۱
خس خس ریه اکثر شب ها و روزها	۲۵	۱/۴۴	* < .۰۰۰۱
تنگی نفس نسبت به هم سن و سالان خود	۳۱/۹	۰	* < .۰۰۰۱

† آزمون مجدور کای و دقیق فیشر

\* اختلاف پارامتر مورد نظر با مقدار متناظر آن در گروه مرجع معنی دار می باشد.

جدول ۳ - نتایج اندازه گیری پارامتر های عملکرد ریوی افراد دارای مواجهه و بدون مواجهه

متغیر	در پایان شیفت در مواجهه یافته	قبل از شروع شیفت در مواجهه یافته	مواجهه نیافته (تعداد=۶۹)	سطح معنی داری قبل و بعد از مواجهه	سطح معنی داری قبل از مواجهه و بدون مواجهه	سطح معنی داری بعد از مواجهه و بدون مواجهه
ظرفیت حیاتی (VC)	۷۷/۷۶±۱۳/۲۹	۷۳/۹۷±۱۱/۹۷	۸۲/۸۴±۱۰/۱۸	۰/۰۰۰۲	۰/۰۰۵۹	* < .۰۰۰۱
ظرفیت حیاتی پرفشار (FVC)	۷۵/۷±۱۶/۰۹	۷۱/۸۶±۱۲/۹۵	۸۰/۸۹±۱۰/۵	۰/۰۰۱۷	۰/۰۱۲۳	< .۰۰۰۱*
ظرفیت حیاتی پرفشار در ثانیه اول (FEV1)	۷۶/۱۳±۱۶/۳	۷۲/۲۵±۱۴/۹۸	۸۲/۷۳±۱۳/۷۱	۰/۰۰۲۹	۰/۰۰۴۴	< .۰۰۰۱*
نسبت ظرفیت حیاتی بر ظرفیت حیاتی (FEV1/VC)	۹۶/۸۴±۱۴/۰۴	۹۶/۱۸±۱۵/۳۱	۹۹/۲۷±۱۱/۱۴	۰/۳۱۵۴	۰/۱۲۸۲	۰/۰۸۵۶
نسبت ظرفیت حیاتی پرفشار (FEV1/FVC)	۱۰۰/۸۱±۹/۳۴	۹۸/۳±۱۲/۳۳	۱۰۱/۹۲±۹/۷۱	۰/۰۰۵	۰/۲۴۵۵	* .۰۰۲۷۱
اوج جریان بازدمی (PEF)	۷۵/۹۷±۱۵/۹۶	۶۹/۶۶±۲۰/۵۷	۷۳/۳۱±۲۳/۳۴	۰/۰۰۰۵	۰/۲۳۳	۰/۱۵۳

\* اختلاف پارامتر مورد نظر با مقدار متناظر آن در گروه مرجع معنی دار می باشد.

سیگار و همچنین سال های کارکرد وارد مدل شدند، نتایج بدست آمده، پس از کنترل اثر متغیرهای مخدوش کننده نشان داد که بین مواجهه با گرد و غبار کربن بی‌شکل و کاهش برخی از پارامتر های عملکرد ریوی همچون ظرفیت حیاتی (VC)، ظرفیت حیاتی پرفشار (FVC)، ظرفیت حیاتی پرفشار در ثانیه اول

همچنین ارتباط بین مواجهه با گرد و غبار کربن بی‌شکل و تغییر در پارامترهای عملکرد ریوی در جدول ۵ نشان داده شده است. در تحلیل یافته‌های آزمون عملکرد ریوی با رگرسیون خطی چند گانه گام به گام، متغیرهای مستقلی همچون وزن، قد، سن، طول مدت اعتیاد به

جدول ۴- ارتباط بین مواجهه با گرد و غبار کربن بی‌شکل و شیوع علائم بیماری‌های تنفسی

پارامتر	$\beta$	Odds ratio	سطح معنی داری †
سرفه برای ۳ ماه متوالی یا بیشتر در یک سال	۲/۸۴۶	۱۷.۲۲	۰/۰۰۷
خلط برای ۳ ماه متوالی یا بیشتر در یک سال	۲/۴۵۲	۱۱/۶۰۷	۰/۰۰۰
سرفه همراه خلط برای ۳ ماه متوالی یا بیشتر در یک سال	۲/۲۵۸	۹/۵۶۵	۰/۰۰۴
خس خس ریه اکثر شب‌ها و روزها	۳/۳۱۴	۲۷/۴۹	۰/۰۰۲

\* اختلاف پارامتر مورد نظر با مقدار متناظران در گروه مرجع معنی دار می‌باشد،  
† رگرسیون لجستیک چند گانه

جدول ۵- ارتباط بین مواجهه با گرد و غبار کربن بی‌شکل و تغییر در پارامترهای عملکرد ریوی

پارامتر	$\beta$ †	خطای معیار	سطح معنی داری ††
ظرفیت حیاتی (VC)	-۸/۸۶۸	۱/۸۱۷	۰/۰۰۰
ظرفیت حیاتی پرفشار (FVC)	-۹/۰۳۷	۱/۹۹۱	۰/۰۰۰
ظرفیت حیاتی پرفشار در ثانیه اول (FEV1)	-۸/۹۵۲	۲/۳۷۳	۰/۰۰۰
نسبت ظرفیت حیاتی در ثانیه اول بر ظرفیت حیاتی (FEV1/VC)	-۲/۴۹۴	۲/۲۶۴	۰/۲۷۳
نسبت ظرفیت حیاتی در ثانیه اول بر ظرفیت حیاتی پرفشار (FEV1/FVC)	-۴/۱۲۹	۱/۸۹	۰/۰۳۱
اوج جریان بازدمی (PEF)	-۴/۵۱	۳/۷۲۹	۰/۲۲۹

میانگین واحد‌های کاهش در هر یک از پارامترهای عملکرد ریوی افراد دارای مواجهه در مقایسه با افراد بدون مواجهه †  
†† رگرسیون خطی چند گانه

کنترل اثر متغیرهای مخدوش‌کننده، شیوع علائم بیماری‌های تنفسی از قبیل سرفه مداوم، خلط، خس خس سینه و تنگی نفس در افراد گروه دارای مواجهه با گرد و غبار کربن بی‌شکل بطور معنی داری بیشتر از گروه مرجع می‌باشد ( $p < 0.05$ ) این یافته‌ها مشابه نتایج برخی از مطالعات پیشین می‌باشند [۷-۱۹، ۴-۱۷].

علاوه بر این بدلیل اینکه بین افراد دو گروه دارای مواجهه و بدون مواجهه از لحاظ فراوانی افراد مصرف‌کننده سیگار و همچنین تعداد سال‌های مصرف سیگار تفاوت معنی داری وجود ندارد، می‌توان بیان کرد که افزایش شیوع علائم بیماری‌های تنفسی در گروه دارای مواجهه بدلیل مصرف سیگار نمی‌باشد. یافته‌های ارائه شده در جدول ۴ که پس از کنترل اثر متغیرهای مخدوش‌کننده بین مواجهه با گرد و غبار کربن بی‌شکل و شیوع علائم بیماری‌های تنفسی رابطه آماری معنی داری وجود داشت نیز این نتیجه

(FEV1) و نسبت ظرفیت حیاتی در ثانیه اول بر ظرفیت حیاتی پرفشار (FEV1/FVC) ارتباط آماری معنی دار وجود دارد.

### بحث و نتیجه گیری

هدف مطالعه حاضر ارزیابی اثرات ریوی احتمالی مرتبط با مواجهه تنفسی شغلی با گرد و غبار کربن بی‌شکل می‌باشد.

اطلاعات بدست آمده نشان داد که بجز متغیر سن دو گروه دارای مواجهه و فاقد مواجهه از نظر وضعیت متغیرهای مخدوش‌کننده‌ای نظیر وزن، قد، سابقه کار و طول مدت و شدت اعتیاد به سیگار در مقایسه با یکدیگر تفاوت معنی داری نداشتند. بنابراین می‌توان بیان کرد که افزایش شیوع علائم بیماری‌های تنفسی در گروه دارای مواجهه در نتیجه مواجهه آنها با گرد و غبار کربن بی‌شکل می‌باشد.

یافته‌های مطالعه حاضر نشان می‌دهند که پس از

عملکرد ریوی با رگرسیون خطی چند گانه گام به گام پس از کنترل اثر متغیرهای مخدوش کننده مهم از قبیل سن، وزن، قد، اعتیاد به سیگار، آموزش و وضعیت تاهل که در جدول ۵ نشان داده شده اند نیز مورد تایید قرار گرفته‌اند.

ارزیابی ماهیت اختلالات ریوی مربوط به مواجهه با گرد و غبار کربن بی‌شکل هنوز نیازمند انجام مطالعات بیشتر می‌باشد. یافته‌های این مطالعه نشان می‌دهند که الگوی اختلالات تنفسی ناشی از کربن بی‌شکل با ضایعات تحدیدی سازگاری بیشتری دارند زیرا که در اختلالات ریوی تحدیدی ظرفیت حیاتی پرفشار (FVC) کاهش می‌یابد ولی ظرفیت حیاتی پرفشار در ثانیه اول (FEV1) طبیعی است و یا به تناسب کاهش می‌یابد به همین دلیل نسبت ظرفیت حیاتی در ثانیه اول بر ظرفیت حیاتی پرفشار (FEV1/FVC) نزدیک به مقدار طبیعی می‌باشد [۲۲] این مشاهدات با نتایج مطالعه Gardiner و همکارانش نیز یکسان می‌باشند [۵].

علاوه بر این نتایج این مطالعه با یافته‌های دو مطالعه مشابه دیگر که در صنایع تولید کننده تایر خودرو انجام پذیرفته‌اند، مطابقت دارد. بر اساس یافته‌های این دو مطالعه با در نظر گرفتن متغیرهای مخدوش کننده، مقایسه پارامترهای عملکرد ریوی کارگران دارای مواجهه با گرد و غبار کربن بی‌شکل با گروه مرجع نشان دهنده ایجاد کاهش معنی‌دار در مقادیر مربوط به پارامترهای عملکرد ریوی کارگران دارای مواجهه بود. میزان مواجهه کارگران با گرد و غبار قابل استنشاق کربن بی‌شکل در مطالعه حاضر با مقادیر گزارش شده در مطالعه Peters هم خوانی دارد [۱۷-۱۸]. هر چند که Robertson و همکاران وی نتیجه گرفته‌اند که کاهش پارامترهای عملکرد ریوی کارگران دارای مواجهه با گرد و غبار کربن بی‌شکل مربوط به اثر متغیر مخدوش کننده سیگار بوده و لذا بین مواجهه با گرد و غبار این ماده و کاهش ظرفیت‌های ریوی ارتباطی وجود ندارد [۱۰] و یا اینکه Crosbie و همکارانش نیز نشان داده‌اند که کاهش

گیری را تایید می‌نمایند.

بررسی مطالعات قبلی انجام شده در زمینه اثرات تنفسی مواجهه با گرد غبار کربن بی‌شکل نشان می‌دهد که اثرات تنفسی حاد و مزمن مواجهه با گرد و غبار کربن بی‌شکل در مقایسه با یک گروه مرجع مناسب و با در نظر داشتن اثر تمامی متغیرهای مخدوش کننده در مطالعات پیشین مورد بررسی قرار نگرفته است. در مطالعه حاضر به منظور تفکیک اثرات تنفسی حاد و مزمن مواجهه با گرد و غبار کربن بی‌شکل، اندازه‌گیری پارامترهای عملکرد ریوی در ابتدا و انتهای شیفت کاری کارگران دارای مواجهه انجام پذیرفت و مقادیر بدست آمده با مقادیر مربوط به گروه مرجع مورد مقایسه قرار گرفت.

همانطور که در جدول ۳ نشان داده شده است، بین مقادیر میانگین بدست آمده برای بیشتر پارامترهای عملکرد ریوی قبل و بعد از مواجهه تفاوت آماری معنی داری وجود دارد. این تفاوت‌ها را نمی‌توان به عملکرد چرخه سیرکادین نسبت داد چون چرخه سیرکادین منجر به تغییراتی در جهت عکس می‌گردد [۲۰-۲۱]. این نتایج با این فرضیه که مواجهه با کربن بی‌شکل می‌تواند اثرات تنفسی سوء داشته باشد، همخوانی دارد. بنابراین تغییرات حاد قابل برگشت در پارامترهای عملکرد ریوی پس از یک شیفت کاری را می‌توان به مواجهه با کربن بی‌شکل نسبت داد. همچنین مقایسه نتایج بدست آمده از اندازه‌گیری پارامترهای عملکرد ریوی گروه دارای مواجهه با گروه مرجع نیز نشان دهنده وجود تفاوت آماری معنی‌دار بین مقادیر بدست آمده برای دو گروه می‌باشد، هر چند مقایسه مقادیر بدست آمده برای پارامترهای عملکرد ریوی گروه دارای مواجهه در انتهای شیفت کاری با مقادیر بدست آمده برای گروه مرجع تفاوت بیشتری را نشان داد. این یافته‌ها بدین معنی است که گرد و غبار کربن بی‌شکل علاوه بر بروز اختلالات تنفسی مزمن غیر قابل برگشت در افراد دارای مواجهه دارای اثرات حاد نیمه برگشت پذیر نیز می‌باشد. این نتیجه‌گیری در تحلیل یافته‌های آزمون



قطع مواجهه بهتر از زمان مواجهه بود، ولی با وجود این بهبودی نسبی، تفاوت اغلب پارامترهای عملکرد ریوی بین افراد دارای مواجهه و بدون مواجهه معنی‌دار باقی ماند (جدول ۳). این مشاهدات تلویحاً تأییدی بر این واقعیت است که نوع اختلالات تنفسی ذکر شده در این مطالعه مخلوطی از اختلالات حاد، نیمه برگشت پذیر و مزمن غیرقابل برگشت می‌باشند.

بطور کلی یافته‌های مطالعه حاضر حاکی از این است که مواجهه با مقادیر بیش از حد مجاز گرد و غبار کربن بی‌شکل سبب افزایش معنی‌دار شیوع علائم بیماری‌های تنفسی و همچنین کاهش حاد نیمه برگشت پذیر و مزمن غیر قابل برگشت برخی از ظرفیت‌های عملکرد ریوی می‌شود و الگوی اختلالات فونکسیون ریوی با بیماری‌های ریوی تحدیدی سازگاری بیشتری دارند. بنابراین نتایج بدست آمده، ضرورت بکارگیری اقدامات کنترلی مهندسی برای کاهش میزان مواجهه کارگران با گردوغبار قابل استنشاق را نشان می‌دهد. علاوه بر این بایستی افراد مستعد به عوارض گردوغبار کربن بی‌شکل با بکارگیری معاینات دوره ای فعال قبل از ایجاد و تثبیت اثرات، شناسایی شده و اقدامات پیشگیرانه لازم برای آنها انجام پذیرد.

### تقدیر و تشکر

موفین از جناب آقای دکتر حسن زاده دانشیار محترم گروه اپیدمیولوژی دانشکده بهداشت و تغذیه دانشگاه علوم پزشکی شیراز بخاطر راهنمایی‌های ارزشمندشان در آنالیز آماری داده‌ها، آقایان مهندس اجاق و مهندس سروسستانی و همچنین خانم مهندس شفیعیان بخاطر همکاری دلسوزانه این عزیزان در نمونه برداری از محیط کار و کمک به جمع‌آوری اطلاعات مطالعه صمیمانه تقدیر و تشکر می‌نمایند.

ظرفیت‌های ریوی افراد در مواجهه با گرد و غبار کربن بی‌شکل مربوط به اثر متغیرهای سن و اعتیاد به سیگار بوده است [۱۲].

لازم به توضیح است که مطالعات مقطعی نظیر مطالعه فعلی نمی‌توانند ارتباط علت و معلولی بین پدیده‌ها را به اثبات برسانند. بنابراین به علت این محدودیت ذاتی مطالعات مقطعی، ممکن است این شبهه ایجاد شود که علایم بیماری‌های تنفسی و اختلالات عملکرد ریوی مشاهده شده در این مطالعه ممکن است لزوماً مرتبط با مواجهه با کربن بی‌شکل نباشند. در پاسخ باید گفت شواهد متعددی نشان می‌دهد که پیامدهای مشاهده شده در این مطالعه به احتمال زیاد در اثر مواجهه با کربن بی‌شکل می‌باشند که اهم این شواهد عبارتند از:

اول اینکه افراد دارای مواجهه در هنگام استخدام فاقد هرگونه بیماری یا ناتوانی به خصوص بیماری‌های مربوط به دستگاه تنفسی بودند.

دوم، اینکه افراد دارای مواجهه قبل از استخدام در کارخانه مورد مطالعه و در طول دوره شغلی خود در این کارخانه به جز کربن بی‌شکل سابقه مواجهه با ماده دیگری که بتواند منجر به ایجاد اختلالات تنفسی شود را نداشتند.

سوم، اینکه علی‌رغم اینکه گروه بدون مواجهه بطور معنی‌داری مسن‌تر (بطور میانگین در حدود ۳ سال) از گروه دارای مواجهه بودند، علایم بیماری‌های تنفسی و کاهش پارامترهای عملکرد ریوی بطور معنی‌داری در بین گروه دارای مواجهه شایع‌تر از گروه بدون مواجهه بودند. علاوه بر این به جز متغیر سن، توزیع سایر متغیرهای مخدوش‌کننده در بین دو گروه دارای مواجهه و بدون مواجهه یکسان بود (علت باقی‌ماندن متغیرهای مخدوش‌کننده در مدل نهایی) بنابراین می‌توان انتظار داشت که اثر متغیر سن باعث کم‌رنگ‌تر شدن تفاوت مشاهده شده بین دو گروه شود.

چهارم، اینکه اگرچه نتایج به دست آمده از انجام آزمون عملکرد ریوی در افراد دارای مواجهه پس از

11. Vali F, Beriti -Stahuljak D, Mark B. A follow-up study of functional and radiological lung changes in carbon-black exposure. *International Archives of Occupational and Environmental Health*. 1975;34(1):51-63.

12. Crosbie WA. Respiratory health of carbon black workers. *Archives of environmental health*. 1986;41(6): 346-53.

13. Gardiner K. The methodological problems of multinational epidemiological studies with particular reference to carbon black studies. *Occupational Medicine*. 1995;45(5):247.

14. Ferris BG. Epidemiology Standardization Project (American Thoracic Society). The American review of respiratory disease. 1978;118(6 Pt 2):1-120.

15. Hnizdo E, Churchyard G, Dowdeswel R. Lung function prediction equations derived from healthy South African gold miners. *Occupational Environmental Medicine*. 2000;57: 698-705.

16. Eller PM, Cassinelli ME. NIOSH manual of analytical methods. 4th edition. Vol 2. Cincinnati (OH): DIANE Publishing; 1994. p.349-53.

17. Oleru UG, Elegbeleye OO, Enu CC, Olumide YM. Pulmonary function and symptoms of Nigerian workers exposed to carbon black in dry cell battery and tire factories. *Environmental Research*. 1983;30(1):161-8.

18. Peters JM, Monson RR, Burgess WA, Fine LJ. Occupational disease in the rubber industry. *Environmental Health Perspectives*. 1976;17:31-4.

19. Szozda R. The respiratory health of carbon black workers--differences between Polish, west European and American scientific reports. *Journal of University of Occupational and Environmental Health*. 1994;16(1):91-5.

20. Guberan MKE, Walford J, Smith MM. Circadian variation of FEV in shift workers. *British Journal of Industrial Medicine*. 1969; 26: 121-5.

21. Governa M, Comai M, Valentino M, Antonicelli L, Rinaldi F. Ventilatory function in rubber processing workers: acute changes over the workshift. *British Journal of Industrial Medicine*. 1987; 44: 83-9.

22. Kumar V, Cotran R, Robbin S. Basic Pathology. 6th edition. Philadelphia (PA): WB Saunders Company; 1997. p. 393-425.

## منابع

1. Van Tongeren M, Kromhout H, Gardiner K. Trends in levels of inhalable dust exposure, exceedance and overexposure in the European carbon black manufacturing industry. *Annals of Occupational Hygiene*. 2000;44(4):271-80.

2. Printing Processes and Printing Inks, Carbon Black and Some Nitro Compounds. In IARC monographs on the evaluation of carcinogenic risks to humans. Lyon (France): International Agency for Research on Cancer, World Health Organization; 1996. p. 1-578.

3. International Carbon Black Association (ICBA). What is Carbon Black. [online]. 2009 [cited 2011,05,11]; Available from: URL: [http://www.carbonblack.org/what\\_is.html](http://www.carbonblack.org/what_is.html).

4. Gardiner K, Van Tongeren M, Harrington M. Respiratory health effects from exposure to carbon black: results of the phase 2 and 3 cross-sectional studies in the European carbon black manufacturing industry. *Occupational and environmental medicine*. 2001;58(8):496-503.

5. Gardiner K, Trethewan NW, Harrington JM, Rossiter CE, Calvert IA. Respiratory health effects of carbon black: a survey of European carbon black workers. *British Medical Journal*. 1993;50(12):1082-96.

6. Gardiner K. Effects on respiratory morbidity of occupational exposure to carbon black: a review. *Archives of environmental health*. 1995;50(1):44-60.

7. Harber P, Muranko H, Solis S, Torossian A, Merz B. Effect of carbon black exposure on respiratory function and symptoms. *Journal of Occupational and Environmental Medicine*. 2003;45(2):144-55.

8. Küpper HU, Breitstadt R, Ulmer WT. Effects on the lung function of exposure to carbon blackdusts: Results of a study carried out on 677 members of staff of the DEGUSSA factory in Kalscheuren/Germany. *International Archives of Occupational and Environmental Health*. 1996;68(6):478-83.

9. Robertson JMD, editor. Epidemiologic studies in North American carbon black workers. *Inhalation Toxicology*. 1996; 8 : 41-50.

10. Robertson JMD, Diaz JF, Fyfe IM, Ingalls TH. A cross-sectional study of pulmonary function in carbon black workers in the United States. *American Industrial Hygiene Association Journal*. 1988;49(4):161-6.

## Respiratory Morbidity Associated with Inhalation Exposure to Amorphous Carbon (Crock)

M. Neghab<sup>1</sup>, M. Habibi Mohraz<sup>2</sup>

Received: 2011/10/14

Revised: 2011/11/08  
2011/12/10

Accepted: 2011/12/15

### Abstract

**Background and aims:** The purpose of this study was to assess the prevalence of respiratory symptoms (phlegm, cough, shortness of breath and wheezing) and lung functional impairments associated with occupational inhalation exposure to amorphous carbon dust among employees of a rubber industry.

**Methods:** All of the eligible, amorphous carbon exposed, employees of the industry (72 subjects) as well as 69 unexposed employees from the same industry (referent group) were investigated.

Subjects were interviewed and were given standardized respiratory symptom questionnaires to answer. Furthermore, pulmonary function tests (PFTs) were measured before and after the work shift for exposed subjects and once during the work shift for referent subjects. Furthermore, to assess the extent to which workers were exposed to amorphous carbon, using standard methods, inhalable and respirable dust fractions of it were measured.

**Results:** Levels of exposure to inhalable and respirable amorphous carbon dust were estimated to be  $6.2 \pm 1.7$  and  $2.3 \pm 0.29$  mg/m<sup>3</sup>, respectively. Symptoms of respiratory disease such as regular cough, phlegm, wheezing and shortness of breath were significantly more prevalent among exposed workers. Furthermore, compared to unexposed group, significant decreases in mean values of VC, FVC and FEV1 of exposed workers were noted.

**Conclusion:** The findings of this study show that exposure to high atmospheric concentrations of amorphous carbon may result in a significant increase in the prevalence of respiratory symptoms and significant decrements in the mean value of some parameters of pulmonary function with a spirometric pattern consistent with restrictive pulmonary disorders.

**Keywords:** Amorphous carbon, Rubber industry, Respiratory disease symptoms, Lung functional impairments.

- 
1. (**Corresponding author**), Department of Occupational Health, Faculty of Health and Nutrition, Shiraz University of Medical Sciences, Shiraz, Iran. (corresponding Author)@sums.ac.ir
  2. Bachelor of Occupational Health, School of Health and Nutrition, Shiraz University of Medical Sciences, Shiraz, Iran.